



Erasmus+



Projet de Partenariat Stratégique entre Établissements Scolaires Uniquement
" PORTFOLIO EUROPE +/Petits travailleurs d'Europe "

2017-1-SE01-KA219-034609_
2017-2019

Rapport de Stage d'Observation

Effectué du .../... /201... au .../... /201...

Photo de l'élève

Nom du binôme :Conticchio
Prénom :Vicenzo
Nom du père :Giuseppe
Date de naissance:9/9/2001
Établissement scolaire : ITC
Bachelet Pays :Italie
Nom du/des tuteurs de l'école :

Photo du
binôme

Nom de l'élève :
Bordean
Prénom :Alexandru
Nom du père :Andrei
Date de naissance :
29.12.2001
Établissement scolaire :
Liceul Andrei Mureşanu
Braşov Pays :Roumanie
Nom du/des tuteurs de l'école
:Spiridon Nicolae

Photo, logo ou
tampon de
l'entreprise 2

Photo, logo ou
tampon de
l'entreprise 1

Nom de l'entreprise 2 :
Adresse :
Pays :
Téléphone :
Nom du tuteur en entreprise :

Nom de l'entreprise 1 :
Pentalog
:

MON STAGE EN ENTREPRISE



Sommaire

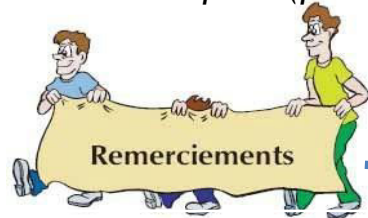
Remerciements	3
Introduction	4
Contenu	
<u>Partie</u>	<u>1</u>
<u>Présentation de l'entreprise</u>	5-9
1.1. Fiche d'identité de l'entreprise.....	5
1.2. Fiche d'identité de l'entreprise dans le pays étranger.....	6
1.3. Localisation et description des locaux de l'entreprise	7
1.4. L'Activité de l'entreprise	8
1.5. Structure et organisation de l'entreprise (Organigramme)	9
1.6. Vie dans l'entreprise	10-11
<u>Partie 2</u>	
<u>Carnet de bord journalier</u>	12-16
1. Premier jour.....	12
2. Deuxième jour.....	13
3. Troisième jour	14
4. Quatrième jour.....	15
5. Cinquième jour.....	16
<u>Partie</u>	<u>3</u>
<u>Comparaison des deux stages</u>	17
<u>Partie 4</u>	
<u>Bilan du stage</u>	18
Conclusion	19
Annexes	20-...

Remerciements

Dans cette partie-ci, tu dois insérer une lettre de remerciements; elle peut être manuscrite (insérer une photocopie de cette lettre.

La rédaction de cette lettre est libre mais il ne faut pas oublier de remercier les personnes qui t'ont aidé à la réalisation de ton stage pour les conseils, les explications, l'encadrement, les connaissances théoriques et pratiques apportés. Pensez aussi à formuler des remerciements aux employés de l'entreprise (pour leur aide ou tout simplement leur gentillesse).

Il est indispensable de finir la lettre en la signant;



I want to thank my teachers, my Principals. It was an interesting week and I had very much to learn, even from Vincenzo.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Introduction

Tu devrais remplir cette partie du rapport avant de partir en stage, en répondant aux questions suivantes.



Pourquoi ai-je choisi ce stage ?

I choose this internship because I was firmly convinced I will learn a lot of interesting things, not only from people from Pentalog, but also from binomial.

.....

.....

.....

.....

Comment est-ce que j'ai fait pour trouver ce stage?

Stage trouvé par l'établissement

Stage trouvé autrement. Précisez :

.....

.....

.....



Quels sont mes sentiments et mes attentes concernant ce stage en milieu professionnel ? Qu'est-ce que je pense apprendre de ce stage?

I can not wait. I wanting to see people from Pentalog and have a new experience.

.....

.....

.....

.....



Contenu

Partie 1

PRESENTATION DE L'ENTREPRISE



1.1. Fiche d'identité de l'entreprise 1

Remplis le tableau ci-dessous

<i>FICHE D'IDENTITE DE L'ENTREPRISE</i>	
Nom de l'entreprise	Pentalog
Adresse postale	BULEVARDUL GARII NR. 13 A , ETAJUL 2 BRASOV
Pays	Roumanie
	0268547775
	
Site Internet	www.pentalog.ro
Adresse mail	davram@pentalog.com
Typed'entreprise	<input type="checkbox"/> TPE <input type="checkbox"/> PME-PMI <input type="checkbox"/> Grande entreprise <input type="checkbox"/> Familiale <input type="checkbox"/> Industrielle <input type="checkbox"/> Agricole <input type="checkbox"/> Artisanale <input type="checkbox"/> Commerciale <input checked="" type="checkbox"/> Service <input type="checkbox"/> Autre
Statut juridique	<input checked="" type="checkbox"/> Privé <input type="checkbox"/> Public <input type="checkbox"/> Association
Secteur d'activité	Development apps
Date de création	1993
Nom dupatron	Frédéric Lasner
Directeur	
Chef du personnel	
Nombre desalariés	

1.2. Fiche d'identité de l'entreprise 2 dans le pays étranger

Remplis le tableau ci-dessous

<i>FICHE D'IDENTITE DE L'ENTREPRISE</i>	
Nom de l'entreprise	KONES
Adresse postale	Via Ingannamorrtte, 10
Pays	Italy
	
	
Site Internet	
Adresse mail	
Typed'entreprise	<input type="checkbox"/> TPE <input type="checkbox"/> PME-PMI <input type="checkbox"/> Grande entreprise <input type="checkbox"/> Familiale <input type="checkbox"/> Industrielle <input type="checkbox"/> Agricole <input type="checkbox"/> Artisanale <input type="checkbox"/> Commerciale <input checked="" type="checkbox"/> Service <input type="checkbox"/> Autre
Statut juridique	<input checked="" type="checkbox"/> Privé <input type="checkbox"/> Public <input type="checkbox"/> Association
Secteur d'activité	WEB AGENCY
Date de création	
Nom dupatron	Angello Fogetta
Directeur	
Chef dupersonnel	
Nombre desalariés	10

1.3. Localisation et description des locaux de l'entreprise

Rédige un ou plusieurs paragraphes pour :

- expliquer où l'entreprise se situe dans la ville (quartier commerçant, zone isolée, centre-ville, zone industrielle...)
- expliquer ton mode d'accès quotidien à l'entreprise
- présenter ses locaux.

Tu peux illustrer d'une carte, d'un plan et de photos ...



Entreprise 1

Entreprise 2 Dans le pays étranger

Localisation

B-dul Garii, 13 A

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Gravina in Puglia, via Ingannamdate, 10

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Les locaux



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

1.4. L'Activité de l'entreprise

Rédige un ou plusieurs paragraphes pour présenter l'activité de l'entreprise :

- Décris brièvement les produits vendus ou les services rendus par l'entreprise.
- Présente l'histoire de l'entreprise (création, évolution...).
- Dire avec qui l'entreprise travaille (clients, fournisseurs).
- Explique le mode de communication de l'entreprise, c'est-à-dire comment elle trouve ses clients ou comment ses clients la trouvent.



Entreprise 1

Entreprise 2 Dans le pays étranger

.....
.....
.....
.....

.....The business is based on the concept scrum what's really interesting and the boss is actually the leader who helps you with everything you need. The customer, if he needs such a product, appeals to the company. It presents a plan by witch the epic wants to do that program, how it wants to show and all the details.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

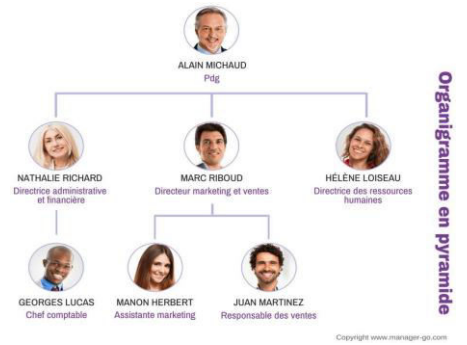
...The business is based on the creation of the people. The company deals with the web agency.....

.....

1.5. Structure et organisation de l'entreprise

Demande à l'entreprise l'organigramme (schéma) hiérarchique du personnel et introduis-le ci-dessous. S'il n'en existe pas, tu peux le créer toi-même sous la forme d'une pyramide, comme un arbre généalogique

Organigramme de l'Entreprise 1



Organigramme de l'Entreprise 2 dans le pays étranger



1.6 Vie dans l'entreprise

Rédige un ou plusieurs paragraphes pour présenter la vie dans l'entreprise en fournissant le maximum d'informations possibles sur :

- le personnel
 - le nombre d'employés et leur fonction (les différents métiers)
 - le pourcentage d'hommes et femmes
 - leur âge
- les conditions de travail
 - les horaires de travail
 - le système de restauration
 - les règles de sécurité et d'hygiène
- les méthodes de travail
 - les machines utilisées
 - les méthodes employées pour produire ou rendre un service;

P.ex. : les personnes travaillent-elles dans un bureau à plusieurs, seules, en groupe, face ou non aux clients? Ya-t-il des réunions à certains moments? Ya-t-il un emploi de temps précis pour chaque jour?



Entreprise 1



Entreprise 2 dans le pays étranger

...It usually works for 8 hours per day, but the work schedule varies with the possibility of doing your own program. Workers are very friendly and do not hesitate to ask if you have a problem.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

It usually works for 8 hours per day. Workers are very friendly.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Comment trouves-tu les conditions de travail dans l'entreprise?

Entreprise 1



Entreprise 2
dans le pays étranger

Working conditions in the company are excellent. Clean, airy offices and a pleasant atmosphere.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Good conditions.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Partie 2

CARNET DE BORD JOURNALIER



Dans cette partie il faut décrire le déroulement du stage à travers un compte rendu détaillé par journée récapitulant les horaires, les activités/tâches réalisées ou observées pendant la journée, les problèmes ou difficultés rencontrés, les impressions ressenties lors des activités, le bilan de la journée : que penses-tu de cette journée? Etait-elle intéressante ou non, fatigante ou non? Pourquoi? Remplis le tableau qui suit.

Tu peux illustrer de photos + légendes

1^{er} jour :

	Entreprise 1	Entreprise 2
Heure d'arrivée :		
Heure de départ :		
Tâches observées ou effectuées <i>(préciser : ses étapes, le matériel et les outils utilisés, le type de travail en groupe, seul, à 2)</i>	The first day we celebrated Sabin and presented us ideas and concepts about what he does. Then we decided which project to work on. We choose to work on HTML.	Creating a password
Difficultés rencontrées <i>(dans l'entreprise, face au métier, avec le binôme)</i> communicationcommunication.....
Impressions/sentiments	I was glad to see people working hard to finish the task they received.	We need to work more.

2^{ème} jour :

Entreprise 1

Entreprise 2

Heure d'arrivée :

Heure de départ :

Tâches observées ou effectuées
(préciser : ses étapes, le matériel et les outils utilisés, le type de travail en groupe, seul, à 2)

The next day we informed and coose what to be our site.

We modified a photo.

Difficultées

rencontrées
(dans l'entreprise, face au métier, avec le binôme)

...communication.....

.....communication

Impressions/ sentiments

I was glad to see Sabin and confront myself with what I had to do.

Tasks to easy.....

3^{ème} jour :

Entreprise 1

Entreprise 2

Heure d'arrivée :

Heure de départ :

Tâches observées ou effectuées
(préciser : ses étapes, le matériel et les outils utilisés, le type de travail en groupe, seul, à 2)

I started the project, I got somewhere at 15 % and I had to increase the peace of work.

We post a photo on the web

Difficultés rencontrées
(dans l'entreprise, face au métier, avec le binôme)

... communication...

... communication.....

Impressions/ sentiments

Glad but also time pressed

Tasks to easy.

4^{ème} jour :

Entreprise 1

Entreprise 2

Heure d'arrivée :

Heure de départ :

Tâches observées ou effectuées
(préciser : ses étapes, le matériel et les outils utilisés, le type de travail en groupe, seul, à 2)

The fourth day we reached in 80% of the project and we learned a lot.

... We completed the documentation. ...

Difficultés rencontrées
(dans l'entreprise, face au métier, avec le binôme)

... Communication

... Communication.....

Impressions/ sentiments

... Happy to see the end of the work and see what Sabin says.....

... too easy.....

5^{ème} jour :

Entreprise 1

Entreprise 2

Heure d'arrivée :

Heure de départ :

Tâches observées ou effectuées
(préciser : ses étapes, le matériel et les outils utilisés, le type de travail en groupe, seul, à 2)

I've come to finish the project and once again hear what Sabin says was glad and pleasantly surprised.

.....

.....

Difficultés rencontrées
(dans l'entreprise, face au métier, avec le binôme)

communication

.....

.....communication...

.....

Impressions/sentiments

.....
 I had a strong feeling of happiness but also of sadness because I was not going to go into that building since today for a long time.


.....

.....

Partie 3

COMPARAISON DES DEUX STAGES

Dans cette troisième partie, tu dois faire une comparaison des deux stages sous la forme de ton choix.



Partie 4

BILAN DU STAGE

L'objectif de cette partie est d'établir le bilan de ton stage afin de te faire réfléchir à ton orientation.

Rédige un ou plusieurs paragraphes pour présenter :

- tes impressions sur le stage
- ce qui t'a intéressé
- ce qui t'a déplu
- ce qui t'a surpris
- les difficultés rencontrées
- ce que tu en retiens
- ce que le stage t'a apporté / permis d'apprendre et de développer.



I was happy and I'm sure this is the career I'm going to follow.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Conclusion

Il s'agit d'une conclusion personnelle où tu peux donner ton avis sur le stage et sur le métier principal que tu as essayé.

Tu peux répondre aux questions :

- Ce stage a-t-il répondu à tes attentes? Explique l'écart éventuel entre tes attentes et la réalité du stage.
- En quoi ce stage a-t-il changé ta perception du ou des métiers que tu as observés? Cela t'a-t-il conforté dans ton choix d'orientation?
- Quelle orientation envisages-tu pour l'instant? Voudrais-tu faire le métier que tu as observé?
- Quels sont tes sentiments?

..... I was happy and I'm sure this is the career I'm going to follow.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Annexes



fin